

# Play, Learn, and Prepare

for the National Board Medical Interpreter Exam



## Meet your presenter

**Mayeluz Navarro** is a National Board Certified Spanish Medical Interpreter and a Florida State Court Certified Spanish Interpreter. Her frequent workshops have successfully prepared interpreters for the Certification Exam given by the National Board of Certification for Medical Interpreters.

Ms. Navarro holds a Bachelor of Arts in International Relations and Spanish from Tufts University. She obtained a Certificate in Translation and Interpretation from Florida International University, where she is currently pursuing a Master's degree in Foreign Language Education, and is the Co-chair of Miami Dade College Translation & Interpretation Program Advisory Committee.

Ms. Navarro is active in the translation and interpreting community, and has worked with the American Translator Association (ATA) and the International Medical Interpreters Association (IMIA) in several conferences. She served as Vice-President and Membership Chair of the Association of Translators and Interpreters of Florida (ATIF), a Chapter of the ATA.

## Program and description

### **Play, Learn, and Prepare for the National Board Medical Interpreter Exam**

This is a 5.0 hour, language-neutral workshop designed to prepare interpreters for the National Board Exam. This workshop is intended for legal and medical interpreters who wish to polish their sight translation and consecutive delivery, as well as sharpen their test-taking skills. In addition, we will focus on medical terminology acquisition and review the code of ethics, interpreter roles, and standards of practice.

### Upon completion, participants will be able to:

- Improve their consecutive interpreting and sight translation skills
- Comprehend cultural competence
- Assess the interpreter standards of practice
- Identify the different medical interpreter roles
- Recognize the related legislation and regulation
- Use medical terminology and specialties accurately
- Understand the medical interpreter code of ethics

### Structure:

- A combination of lecture (50%) and guided exercises (50%) requiring active participation from attendees
- Guided exercises include role-playing and a trivia game on medical terminology and concepts
- Question and answer segments